# Dziennik ustaw państwa

dla

# królestw i krajów w kadzie państwa reprezentowanych

Część CLXV. – Wydana i rozesłana dnia 13. września 1918.

Trość: (42 333-35) 333. Rozporządzenie, w sprawie dodatków dla funkcyonaryuszów państwowych z powodu nadzwyczajnych stosunków, wytworzonych przez wojnę. — 334. Rozporządzenie, w sprawie dodatków dla funkcyonaryuszów państwowych w stanie spoczynku, wdów i sierót po funkcyonaryuszach państwowych tudzież dla osób, pobierających datki z łaski, z powodu nadzwyczajnych siosunków, wytworzonych przez wojnę. — 335. Rozporządzenio, w sprawie uregalowania obrotu młynami do śrutowania.

### 333.

# Rozporządzenie Ministerstwa skarbu w porozumieniu z interesowanemi Ministerstwami z dnia 11. września 1918,

w sprawie dodatków dla funkcyonaryuszów państwowych z powodu nadzwyczajnych stosunków, wytworzonych przez wojnę.

### \$ 1.

Z powodu nadzwyczajnych stosunków, wytworzonych przez wojnę, obejmuje państwo do rapiaty za czas do końca czerwca 1919 podatki, taksy służbowe, nateżytości od nadania posad i należytości stemplowe od kwitów, tudzież przymusowe datki pensyjne, które mają być ściągane w drodze potrącenia od ustanowionych z góry (stałych) poborów aktywalnych funkcyonaryuszy państwowych. o ile na zasadzie § 9. tego rozporządzenia nie zostaną wydane inne postanowienia przy ustanowieniu dodatków dia oznaczonych tamże funkcyonaryuszy państwowych.

### § 2.

Oprócz powyższego dodatku, udzielonego we formie przyjęcia potrąceń na skarb państwa, przyznaje się za czas od dnia 1. października 1918 do końca czerwca 1919 funkcyonaryuszom państwowym w czynnej służbie, wymienionym w §§ 5. do 7. tego rozporządzenia, dodatek według następujących postanowień.

### § 3.

- (1) Dodatek należy wyasygnować z urzędu w dziewięciu ratach miesięcznych płamych z góry począwszy od dnia 1. października 1918.
- (2) Jeśli asygnująca władza uzna, że istniejące urzędowe środki pomocnicze nie wystarczają do niezawodnego stwierdzenia, czy dodatek się należy oraz do jego wymiaru, winna wezwać tunkcyonaryusza, względnie jego małżonkę lub dzieci do dostarczenia potrzebnych dowodów. O okolicznościach, od których zmiana w wymiarze dodatku zależy, winien donieść władzy przekazującej przed najbliższym terminem płatności funkcyonaryusz albo też osoba, uprawniona do podjęcia jego poborów.
- (a) Jeśli funkcyonaryusz pełni czynną służbę wojskowa, to dodatek można wypłacić osobie, uprawnionej do podjęcia jego poborów.

### SA

- (1) Ze względu na dodatki dzieli się funkcyonaryuszy według stanu ich rodzin na ośm następujących klas:
- 1. klasa: funkcyonaryusze nieżonaci i funkcyonaryusze owdowiali bezdzietni;
- klasa: funkcyonaryusze żonaci bezdzietni i funkcyonaryusze owdowiali z jednem dzieckiem;
- 3. klasa: funkcyonaryusze żonaci z jednem dzieckiem i funkcyonaryusze owdowiali z dwojgiem dzieci;
- wym w czynnej służbie, wymienionym w §§ 5. d. klasa: funkcyonaryusze żonaci z dwojgiem dzieci i funkcyonaryusze owdowiali z trojgiem jących postanowień.

- 5. klasa: funkcyonaryusze żonaci z trojgiem (1) Zonatych funkcyonaryuszów, których małdzieci i funkcyonaryusze owdowiali z czworgiem zonka pozostaje w czynnej służbie państwowej dzieci; i pobiera także dodatek, uważac sie bedzie na
- 6. klasa: funkcyonaryusze żonaci z czworgiem dzieci i funkcyonaryusze owdowiali z pięciorgiem dzieci;
- klasa: funkcyonaryusze żonaci z pięciorgiem dzieci i funkcyonaryusze owdowiali z sześciorgiem dzieci;
- 8. klasa': funkcyonaryusze żonaci z sześciorgiem dzieci i funkcyonaryusze owdowiali z siedmiorgiem dzieci.
- (2) Należy przy tem mieć wzgląd tylko na te dzieci, któreby wchodziły w rachubę co do korzysiania z państwowego zaopatrzenia według przepisów obowiązujących dla dotyczącej albo pokrewnej kategoryi funkcyonaryuszy a więc dzieci, które nie przekroczyły jeszcze wieku normalnego które należy uważać za niezaopatrzone; pasierby i pasierbice jakoteż dzieci adoptowane należy w razie, jeżeli one nie pobierają pensyi sierocej lub datku z łaski, uważać na równi z rodzonemi dziećmi. Nie uależy wliczać tutaj dzieci, będących w służbie państwowej.
- (3) Funkcyonaryuszy rozwiedzionych w razie, jeżeli oni są obowiązani starać się o utrzymanie rozwiedzionej małżonki, stawia się na równi z żonatymi, w razie przeciwnym na równi z owdowiałymi.

(1) Zonatych funkcyonaryuszów, których małżonka pozostaje w czynnej służbie państwowej i pobiera także dodatek, uważać się będzie na równi z owdowiałymi, jeżeli różnica między do datkiem, należącym się mężowi, a wymiarem, któryby otrzymał, gdyby był traktowany jako żonaty, jest większą aniżeli dodatek małżonki, zostanie mu wyasygnowaną nadwyżka.

(5) Owdowiełych funkcyonaryuszów państwowych będzie się uważało na równi z żonatymi, jezeli z powodu swych dzieci prowadzą dom dalej, a mianowicie tak długo, dopóki choćby jeszcze jeduo z dzieci nie ukończyło 12. roku życia.

(6) Fankcyonaryuszów państwowych stanu wolnego, żyjących we wspólnem gospodarstwie domowem z dziadkami, rodzicami lub rodzeństwem, można uważać na równi z żonatymi bezdzietnymi, jeżeli wykażą, że na podstawie prawnego lub moralnego zobowiązania pokrywają w przeważnej części koszta utrzymania tych krewnych z powodu ich nbóstwa.

\$ 5.

(1) Wliczonym do jednej z klas rangi urzędnikom państwowym i nauczycielom państwowym przyznaje się dodatek według następującego szematu:

	Unger n	ocznej pł	nor od	Roczna kwota dodatku w koronach										
	1147 11	ocadej ja	acj iki	1. klasa	2. klasa	3. klasa	4. klasa	5. klasa	6. klasa	7. klasa	8. klas			
14.000 10.000 6.400 4.800 3.600 2.800 2.200 1.600	14.00 10.00 6.44 4.80 3.60 2.80	00 00 00 00 00 00	włącznie wyłącznie	1.776 1.536 1.860 2.220 2.196 1.932 1.596 1.212	4.020 3.180 3.396 3.648 3.096 2.520 2.196 1.800	4.524 3.684 3.900 4.152 2.504 2.928 2.604 2.208	5.028 4.188 4.404 4.656 3.900 3.324 3.000 2.604	5.520 4.680 4.896 5.148 4.296 3.720 3.396 3.000	6.024 5.184 5.400 5.652 4.704 4.128 3.804 3.408	6.528 5.688 5.904 6.156 5.100 4.524 4.200 3:804	7.020 6.180 6.390 6.648 5.490 4.920 4.596			

(v) Pięcioletnie dodatki nauczycieli państwowych należy przy obliczaniu dodatku doliczyć do płacy.

§ 6.

1. Dla praktykantów w myśl ustawy z dnia 25. stycznia 1914, Dz. u. p. Nr. 15 (artykuł II.). oraz dla będących w sędziowskiej służbie przygotowawczej praktykantów prawa i auskultantów wynosi dedatek rocznie:

7	1.	klasie						1212 K
4	2.	-						1476
								1884 .
	4	1.50WO		40				2280 ,
	5.							2676 .
-	6.	845		-	-40	2011		3084 ,
	7.	wite.						3480 ,
								3876 .

II. Dla tych auskultantów jednakze, którzy według artykulu I., lit. c. pragmatyki służbowej jako adjutum otrzymują pobory urzednika X. klasy rangi, wynosi dodatek rocznie:

W	1. klasie	100	40	9			1596 K
-	2. "						2196 "
4	8						2604 ,
7	4.	102	4 4				3000 ,
7	5.						3396 .
49	6.						3804 .
79	7.						4200 .
7	8.		on to				4596 ,
CXX	1						

III. a) Dla suplentów i asystentów w państwowych średnich i niższych zakładach naukowych, którzy mają mniej niż cztery lata slużby, policzalnej według § 50., ustęp 1., ustawy z dnia 28. lipca 1917. Dz. u. p. Nr. 319 (pragmatyka

służbowa dla nauczycieli), następnie dla asystentów (konstruktorów) w szkołach wyższych, którzy maja mniej niż cztery lata służby w tym charakterze. wynosi dodatek rocznie:

W	1.	klasie						1212 K
								1476 ,
		7						1884 .
_	4.	7						2280,
444	5.	"						2676 ,
	6.	-1						3084
tra	7.	75						3480 .
90	8.	75						3876 "

b) dla osób, wymienionych w poprzednim ustepie III. a) po ukończeniu czteroletniej służby w tym ustępie oznaczonej, wynosi dodatek rocznie:

w 1. klasie	. 1320 K
	. 1800 "
. 7	. 2208 .
	. 2604 "
. O	. 3000 "
<b>4</b> 6	. 3408 "
. T	. 3804 ,
. 8.	. 4200 "

c) dla suplentów, wymienionych w § 49., ustep 2. a), ustawy z dnia 28. lipca 1917, Dz. u. p. Nr. 319 (pragmatyka służbowa dla nauczycieli), po ukończeniu sześcioletniej służby, oznaczonej w ustępie III. a) i dla asystentów (konstruktorów) w szkołach wyższych po myśli § 1. rozporządzenia ministervalnego z dnia 1. stycznia 1897, Dz. u. p. Nr. 9, po ukończeniu sześcioletniej slużby w tym charakterze wynosi dodatek rocznie:

W	1.	klasie							,	1596 K
										2196 ,
7	3.	-								2604 ,
7	4.									3000 "
10	5.	n								3396 "
	ti.	-1								3801,
',	7.	4 1	j.				4			4200 ,
-	8.	23	-		2		14.	1		4596 .

\$ 7.

- (1) Dodatek wynosi rocznie:
- a) dla podurzędników i sług w myśl ustawy z dnia 25. stycznia 1914, Dz. u. p. Nr. 15 (artykuł IV.), nadto dla szeregowców i podoficerów straży bezpieczeństwa (uniformowanej straży bezpieczeństwa, straży cywilno-policyjnej, ajentów policyjnych) i straży skarbowej oraz

- zakładów karnych i wiezicń przy trobunałach sadowych,
- b) dla oficyantów kancelaryjnych i oficyantek kancelaryjnych,
- c) dla pomocników kancelaryjnych, pomocnic kancelaryjnych i zatrudnionych w pełuym zakresie sług pomocniczych, jednakowoż dla funkcyonaryuszy wymienionych pod a) tylko przy płacy rocznej niższej niż 1400 K, a dla funkcyonaryuszy wymienionych pod b) tylko wówczas, jeżeli podstawa pensyjna dla biežacej emerytury wynosi mniej niż 1400 K

75	1.	klasie						12121
	9.	-						1476 ,
								1776 .
	4.							2076 .
7	5.							2376 "
18	6.							2676 .
-								2976 ,
								3276 .

(2) Przy płacy rocznej (a), względnie podstawie pensyjnej (b) w kwocie najmniej 1400 K wynosi dodatek dla funkcyonaryuszy wymienionych pod a) i b) rocznie:

11.	1.	klasie							1308 K
-	2.								1668 .
7	3.								1968,
77	·E.	-					-	-	2268 ,
"	õ.								2568
.,	6.								2868 .
.,	7.								2168
79	S.				٠	۰			3168 "

(s) Przy placy rocznej (a), względnie pod stawie pensyjnej (b) w kwocie najmniej 1800 K wynosi dodatek dla funkcyonarvuszy wymienionych pod a) i b) rocznie:

W	1. 1	dasie						4	1500 K
in.	2.	-							1860,
8.	3.	4							2160 ,
	1.	-							2460 .
	5.	9		-		×			2760 .
	6.								3060
									3360
	8.								3660 .

1. Funkcyonaryuszom, którzy prowadzą własne gospodarstwo z żoną lub dzieckiem i pełnia służbę wojskowa w charakterze gażystów, przyzna się połowę dodatku ich klasy, jeżeli są zatrudnieni dla starszych dozorców i dozorców więzień w swojej zwykłej siedzibie służbowej, zaś pełny

dodatek, według bezpośrednio niższej klasy w porównaniu z wymiarem, któryby sie im maczej należał, w razie zatrudnienia poza swą zwykła siedzibe służbowa.

Funkcyonaryuszom, pełniacym służbe wojskowa w charakterze gażystów a pobierającym tytułem należytości cywilnych istotnie więcej, aniżeli wyaosi suma należacych sie im w danej chwili pełnych poborów cywilnych (płacy i dodatku aktywalnego względnie dodatku osobistego, policzalnego do wymiaru emerytury), whezy sie do dodatku te cześć ich poborów cywilnych, która powyzszą sume przekracza.

2. Funkcyonarvusze, którzy są zatrudnieni ze stałemi pełnemi dvetami lub strawnem, otrzymają pełny dodatek swej klasy, jeżeli prowadzą własne gospodarstwo z żoną lub dzieckiem

Funkcyonaryusze, którzy są zatrudnieni ze stałym poborem niepelnych dyct (niepełnego strawnego), otrzymują zawsze pełny dodatek swej

Postanowienia te mają także odpowiednie zastosowanie do funkcyonaryuszy, którzy są zatrudnieni ze stałym poborem dodatku polowego, jeżeli dodatek ten według swego celu i swej wysokości można uważać na równi z dyctami (strawnem).

3. Funkcyonaryuszom ze statym poborem nełnych dyet lub strawnego, którym nie można przyznać ulgi z § 4., ustęp (6) nmiejszego rozporządzenia, którym jednakowoż przyznano dodatek przed dniem 1. lipca 1918 stosownie do § 8., ustęp 3., rozporządzenia ministeryalnego z dnia 8. grudnia 1917, Dz. u. p. Nr. 472, pozostawi się ten dodatek nieukrócony tak długo, dopóki istnieć będą warunki z § 8.. ustęp 3., rozporządzenia ministervalnego z dnia 8. grudnia 1917. Uz. u. p. Nr. 472.

\$ 9.

Dodatki dla funkcyonaryuszy, należących do innych kategoryi, niż wymienionych w §§ 5. do 7. tego rozporzadzenia, beda uregulowane osobnymi przepisami.

### \$ 10.

- (1) Do tankeyonaryuszy, których pobory cywilue zostały wstrzymane, nie mają zastosowania postanowienia §§ 2. i nast. tego rozporządzenia.
- (2) Funkcyonaryuszom, których pobory cywilne obciążają etat wojskowy, przyzna się dodatek według następujących postanowień:
  - a) Pełny dodatek ich klasy, jeżeli prowadzą własne gospodarstwo z żoną lub z dzieckiem

- i nie pobierają wyższych dyet od dyet zwyezainych (zwyczainego strawnego),
- b) Połowe dodatku ich klasy, jeżeli prowadzą własne gospodarstwo z żoną lub dzieckiem i pobierają podwójne dyety (podwójne strawne). Jeżeli pobierają ponadto wikt w naturze (relutum), to wikt w naturze (relutum) wliczyć należy do połowy dodatku.
  - c) Połowę dodatku swej klasy, jeżeli są niežonaci (owdowiali bezdzietni) i pobieraja tylko połowe dvet (strawnego).

- (1) Fankeyonaryuszom państwowym w czynnej służbie, którzy pobierają dodatek na zasadzie niniejszego rozporządzenia ministeryalnego, przyznaje się jednorazowy zasiłek w wymiarze ustanowionym, w § 1. rozporządzenia Ministerstwa skarbu z dnia 19. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 449. Osobv. wymienione w § 6., III a. b. c, niniejszego rozporządzenia ministeryalnego, otrzymają ten jednorazowy zasiłek w wymiarze, ustanowionym w § 1., ustęp 3. b. względnie d. względnie c, rozporządzenia ministeryalnego z dnia 19. listopada 1917. Dz. u. p. Nr. 449.
- (2) Fuukcyonaryusze, pobierający stosownie do § 8. niniejszego rozporządzenia ministeryalnego połowę dodatku względnie pełny dodatek według bezpośrednio niższej klasy w porównaniu z wymiarem, któryby się im zresztą należał, otrzymają jednorazowy zasiłek swej klasy, względnie jednorazowy zasiłek według bezpośrednio niższej klasy.
- (a) Funkevonarvusze, traktowani według § 10. niniejszego rozporządzenia ministeryalnego, nie otrzymają jedorazowego zasiłku.
- (1) Jednorazowy zasiłek należy wypłacić w miesiacu Istopadzie 1918.
- (5) Wymogi dla roszczenia i wymiaru musza istnieć w dniu 1. listopada 1918.
- (6) Przyznanie jednorazowego zasiłku funkcyonaryuszom państwowym, należącym do innych kategoryi, aniżeli wymienionych w § 1. rozporządzenia z dnia 19. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 449. będzie osobno unormowany.

8 19.

Rozporzadzenie to wehodal w życie z dniem 1. pażdziernika 1918; rozporządzenie z dnia 12. czerwca 1918, Dz. u. p. Nr. 210. traci moc obowiazmaca z końcem września 1918.

Wimmer wir.

włącznie na . .

włacznie na . .

756 .

900 .

### 334.

## Rozporządzenie Ministerstwa skarbu z dnia 11. września 1918,

w sprawie dodatków dla funkcyonaryuszów państwowych w stanie spoczynku, wdów i sierót po funkcyonaryuszach państwowych tudzież dla osób. pobierających datki z łaski, z powodu nadzwyczajnych stosunków, wytworzonych przez wojnę.

### 8 1

Z powodu nadzwyczajnych stosunków, wytworzonych przez wojne obejmuje państwo do zapłaty za czas do końca czerwca 1919 podatki i należytości stemplowe od kwitów, które mają być ściągane w drodze potrącenia od funkcyonaryuszy państwowych w stanie speczynku, pobierających normalną emeryturę, od wdów i sierót po funkcyonaryuszach państwowych, które pobierają normalne zaopatrzenie tudzież od osób, pobierających datki z łaski (zaopatrzenie z łaski), a to o ile na zasadzie § 6. ninicjszego rozporządzenia nie zostaną wydane inne postanowienia przy ustanowieniu dodatków dla wymienionych tamże osób.

### § 2.

Oprócz powyższego dodatku, przyznanego we formie przyjęcia potrąccú na skarb państwa, przyznaje się za czas od dnia 1. października 1918. do końca czerwca 1919. osobom, należącym do jednej z kategoryi wymienionych w §§ 4. i 5. tego rozporządzenia, zasilek według następujących postanowień.

### \$ 3.

Zasiłek ten zostanie wyasygnowany z urzędu w ratach miesięcznych, począwszy od dnia 1. października 1918 wraz z emeryturą (zaopatrzeniem, datkiem z łaski) przez te krajową władze skarbową, w której emerytura (zaopatrzenie, datek z łaski) jest na przypisie.

### \$ 4

Wysokość zasiłku ustanawia się, jak następuje:

### 1

A. Dla zaliczenych do jednej z klas rangi urzędników państwowych i nauczycieli państwowych w stanie spoczynku z emerytusą wraz z ewentualnym dodatkiem z łaski itp.:

	do włącznie 1000 K na
	od przeszło 1000 K do 2000 K
	włacznie na
	od przeszło 2000 K do 17.200 K
	włącznie na
	B. Dla wdów po urzędnikach państwowych
	(nauczycielach państwowych) z pensyą wdowią
1	wraz z ewentualnym dodatkiem z łaski itp.:
L	od włącznie 1000 K na 612 K
1	od przeszło 1000 K do 2000 K

### 11

od przeszło 2000 K do 6000 K

A. Dla należących do służby według artykułu IV. ustawy z dnia 25. stycznia 1914. Dz. u. p. Nr. 15, funkcyonaryuszów państwowych (podurzędnicy i woźni) w stanie spoczynku na 564 K.

B. Dla wdów po należących do kategoryi służby funkcycnaryu-zach państwowych na 336 K

### Ш

### IV.

Dla ślubnych sierót:

rvuszy państwowych.

a) po zaliczonych do jednej z klas rangi urzędnikach państwowych (nauczycielach państwowych) z pensyą sierocą wraz z ewentualnym dodatkiem z łaski itp. do 3000 K włącznie, względnie z dodatkiem na wychowanie wraz z ewentualnym dodatkiem z łaski itp. do włącznie 600 K a mianowicie:

 b) po funkcyeuaryuszach państwowych, należących do kategoryi służby i robotników, a mianowicie:

Dla osób, pobierających z funduszów państwowych dary z łaski (zaopatrzenie z łaski) według wymiaru datku z łaski

do	100	K	Wy	łączn	ie i	na					144	K
od	100	K	do	800	K	18.7	łącz	mie	112	ı	192	19
od	800	K	14.	górę	na						240	77

### \$ 5.

Ustanowiony w § 4., rozdział II., względnie IV. b) wymiar zasiłku ustanawia się także dla szeregowców i podoficerów straży bezpieczeństwa (uniformowana straż bezpieczeństwa, cywilna straż policyjna, ajenci policyjni), straży skarbowej i żanlarmeryi, dozorców (starszych dozorców) więzień akładów kary i więzień przy trybunałach sądowych, oficyantów kancelaryjnych, oficyantek kancetaryjnych i pomocniczych woźnych, względnie dla wdów i sierót po takich funkcyonaryuszach państwowych, które pobierają normalne zaopatrzenie.

### \$ 6.

Przyznanie zasiłków dla funkcyonaryuszów państwowych w stanie spoczynku, którzy należą do innych kategoryi, niż wymienione w §§ 4. i 5 tego rozporządzenia, oraz dla wdów i sierót po funkcyonaryuszach państwowych takich kategoryi, dla żon i dzieci zaginionych funkcyonaryuszow państwowych, tudzież dla osób, pobierających datki z łaski (zaopatrzenie z łaski) z dotowanych przez państwo funduszów, pozostaje zastrzeżone osobnym przepisom.

### \$ 7.

Osobom, pobierającym zasiłek na zasadzie umiejszego rozporządzenia, przyznaje się ponownie ednorazowy dodatek do zasiłku w wymiarze, przewidzianym w §§ 2. i 3. rozporządzenia Ministerstwa skarbu z dnia 19. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 450.

Dodatek ten należy wypłacić w miesiacu listopadzie 1918. Wymogi dla roszczenia i wymiaru muszą istnieć w dniu 1. listopada 1918.

Przyznanie jednorazowego dodatku osobom, należącym do innych kategoryi aniżeli wymienionych w §§ 2. i 3. rozporządzenia z dnia 19. listopada 1917, Dz. u. p. Nr. 450, będzie osobno unormowany.

1. października 1918; rozporządzenie z dnia której wzór przepisze polityczna władza krajowa...

8. grudnia 1917, Dz. u. p. Nr. 473, i artykuł l. rozporządzenia z dnia 12. czerwca 1918, Dz. u. p. Nr. 211, traca moc obowiązująca z końcem września 1918.

Wimmer wir.

### 335.

Rozporządzenie Ministra handlu w porozumieniu z Ministrem rolnictwa i z Urzędem dla wyżywienia ludności z dnia 11. września 1918.

w sprawie uregulowania obrotu młynami do śrutowania.

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917. Dz. u. p. Nr. 307, rozporządza się, co następuje:

Za młyn do śrutowania po mysli niniejszego rozporządzenia uważa sie bez względu na jego nazwe (młyn do śrutowania, młyn domowy, żarna. młyn uniwersalny itp.) każdy młyn lub inne urządzenie, nieużywane w celach przemysłowych a nadające się do mielenia, śrutowania lub ugniatania zbeża albo owoców strączkowych, bez względu na to, czy młyn taki poruszany jest reka lub maszyną, czy jest ruchomy, czy też na stałe wbudowany.

### \$ 2.

Używanie młynów do śrutowania celem rozdrabniania zboża i owoców strączkowych w celu spożycia tych artykułów jest zabronione. Urząd dla wyzywienia ludności może upoważnić polityczne władze krajowe do zezwolenia na wyjątki dla pewnych oznaczonych obszarow ze względu na szczególne okoliczności.

Używanie młynów do śrutowania celem rozdrabniania zboża i owoców strączkowych na karmę dla bydła jest dozwolone; władza może jednak wydać odpowiednie zarządzenia w tym celu, aby wykluczyć używanie takich młynów, co do których dopuszczono się nadużycia (artykuł II. rozporządzenia Urzędu dla wyżywienia ludności z dnia 17. czerwca 1918, Dz. u. p. Nr. 216).

Kto zamierza młyn do śrutowania kupić lub wypożyczyć, na stałe lub przejściowo, odpłatnie Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem lub bezpłatnie, potrzebuje do tego karty poboru,

Karty poboru będą wystawiały polityczne władze powiatowe, właściwe ze względu na miejsce przedsiębiorstwa lub zamieszkania nabywcy, a to po odpowiedniem zbadaniu zachodzącej potrzeby. Karty te muszą zawierać imiona i nazwiska osób, dla których zostały wystawione, tudzież ilość, rodzaj i wydatność aparatów, oraz oznaczenie firmy, w której mają być nabyte.

Także części i części zastępcze młynów do śrutowania wolno nabywać tylko za kartami poboru.

Karty poboru są nieprzenośnymi dokumentam¹ publicznymi. Okoliczność, że są nieprzenośne, należy na nich uwidocznić. Ważne są przez trzy miesiące, licząc od dnia wystawienia. Sfałszowanie ich podlega karze według ustawy karnej.

Przy objęciu młyna do śrutowania należy kartę poboru wręczyć sprzedawcy, który ją przez umieszczenie wyraźnej uwagi lub przedziurawienie itp. unieważni i dołączy do księgi zapiskowej (§ 4.).

### \$ 4.

Kto młyny do śrutowania lub ich częśc<sup>1</sup> w sposób przemysłowy wyrabia lub sprzedaje, ma prowadzić co do odnośnych zapasów i ich sprzedaży księgę zapiskową, której wzór przepisze polityczna władza krajowa.

W księdze zapiskowej musi być uwidocznioną każda zmiana w zapasach. Zmiany zapasów muszą być w razie sprzedaży w Austryi pokryte kartami poboru, w razie dostawy do Węgier lub wywozu poza granicę cłową papierami przesyłkowymi (duplikatami listów przewozowych itp.).

### § 5.

Producenci i handlarze są obowiązani należycie wylegitymowanym organom nadzorczym władz polityczuych i policyjnych zezwolić na wstęp do warsztatów, sklepów i magazynów, na wglądnięcie do zapisków kupieckich oraz udzielić potrzebnych wyjaśnień.

### \$ 6.

Jeżeli polityczna władza powiatowa zarządzi spis istniejących w powiecie młynów do śrutowania, jest każdy obowiązany na wystosowane do niego w tym względzie pytania odpowiedzieć ogłoszenia. zgodnie z prawdą.

### 8 7.

Zabrania się w dziennikach lub imych czasopismach albo w doniesieniach przeznaczonych dla większego koła osób, zamieszczać oferty w sprawie nabycia lub sprzedaży młynów do śrutowania lub części takich młynów.

Zabrania się również przemysłowcom starać się o zamówienia na młyny do śrutowania osobiście lub przez ajentów podróżujących i samo-istnych ajentów handlowych, obwozić je na sprzedaż i wystawiać w tym celu na targach albo sprzedawać w drodze dobrowolnych licytacyi.

### \$ 8

Przeciw rozstrzygnieniom i zarządzeniom politycznej władzy powiatowej, wydanym na zasadzie §§ 2. i 3., odwołanie jest niedopuszczalne. Jednakże politycznym władzom krajowym zastrzega się badanie z urzędu tych rozstrzygnień i zarządzeń.

### \$ 9

Gniny są obowiązane do współdziałania przy wykonaniu niniejszego rozporządzenia oraz przepisów, wydanych na jego podstawie przez władze polityczne.

### \$ 10

Za przekroczenia niniejszego rozporządzenia oraz przepisów wydanych na jego podstawie przez władze polityczne, tudzież za każde współdziałanie przy udaremnieniu obowiązków, tem rozporządzeniem ustanowionych, będą karały polityczne władze powiatowe grzywnami do 20.000 K lub aresztem do 6 miesięcy, o ile odnośny czyn według obowiązujących ustaw nie podlega karze surowszej.

W razie istnienia okoliczności obciążających można orzec przepadek młynów do śrutowania, do których czyn karygodny się odnosi, albo uzyskanej za nie ceny. W takich przypadkach można także orzec powyższe kary obok siebie.

Jeżeli przekroczenie popełniono przy wykonywaniu przemysłu, można nadto zarządzić odebranie uprawnienia przemysłowego na zawsze lub na pewien oznaczony czas.

### 8 11

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wieser wir.

